BANNAN

Earrann 3

Air a sgrìobhadh le

Chrisella Ross

Air a riochdachadh le Young Films

1. A-STAIGH: CIDSIN TAIGH PEIGI: 15.30 1

Tha ANNA a’ gal agus tha MÀIRI ag obair air an laptop. Chan eil MÀIRI a’ dèanamh cus oidhirp gus an leanabh a shocrachadh. Tha PEIGI a’ togail na tè bige às an t-sèathar is tha i a’ fàs sàmhach. Chan eil MÀIRI

a’ toirt sùil far an laptop. Tha PEIGI a’ coimhead MÀIRI is fios aice gu bheil rudeigin ceàrr.

MÀIRI

Tapadh leibh.

PEIGI

Bha dùil a’m gun robh thu air saor-làithean?

MÀIRI

Tha iad a’ ceannach an fhearainn an-diugh.

PEIGI

Dè tha ceàrr ort, a Mhàiri?

MÀIRI

Chan eil càil.

Tha MÀIRI a’ dùnadh an laptop. Tha i a’ coimhead air PEIGI. Tha i

a’ tuigsinn nach eil i a’ dol a dh’fhaighinn às leis an seo gus an inns i dhi. Tha cho math dhi a dhèanamh.

MÀIRI (A’ LEANTAINN)

’S e Donneil... nuair a bha mi a-muigh...

Tha PEIGI a’ smaoineachadh gu bheil fios aice dè tha a’ tighinn is chan eil i cinnteach a bheil i airson a chluinntinn.

PEIGI

Ò bha thu greis.

MÀIRI

Chan... chan urrainn dhomh fiù ’s a thuigs’. A Ghranaidh - phòg mi Donneil.

Bha eagal air PEIGI gur e seo a bha a’ tighinn!

PEIGI

Mac an Donais! ’S mi...

MÀIRI

Sguiribh. Mise a rinn e.

PEIGI

Chan eil mi ga do chreidsinn, a Mhairi. Dè bheireadh ort a leithid a dhèanamh?

MÀIRI

Chan eil càil a dh’fhios a’m.

GEÀRR GU:

1. A-MUIGH: BUS AIG TAIGH DONNA: 2

Tha DONNA a’ tighinn far a’ bhus le na messages. Chan eil a’ chùis

a’ còrdadh rithe - tha greis bho bha i air bus. Fhad ’s a tha i a’ tighinn far a’ bhus, tha MÒRAG a’ dol air. Tha MÒRAG ga coimhead agus tha DONNA a’ dèanamh às dhachaigh na cabhaig.

GEÀRR GU:

1. A-STAIGH: OIFIS SA BHAILE MHÒR 16.00 3

Tha ALASDAIR agus MÀRTAINN san oifis. Tha an oifis beag ach cofhurtail. Tha MÀRTAINN a’ coiseachd mun cuairt agus ALASDAIR na shuidhe air cùl deasg. Tha ALASDAIR a’ coimhead a’ fòn a th’ air an deasg aige.

ALASDAIR

Siuthad.

Tha MÀRTAINN a’ stad ’s a’ coimhead a-mach an uinneag. Tha e a’ fàs iomagaineach.

MÀRTAINN

Thuirt mi riut gun robh an tagradh ro àrd.

Tha am fòn a’ ringeadh san diog sin fhèin is a tha ALASDAIR ga thogail. Tha MÀRTAINN ga choimhead.

ALASDAIR

Hello, Thalassic Fuel Ltd.

Ach chan iad na daoine ris an robh iad a’ feitheamh.

ALASDAIR (A’ LEANTAINN)

A Mhàiri. (STAD) Chan eil thu... Ach bha duil a’m... Ò... Chan fhaic mi thu mus fhalbh mi ma-tha. Uill. Gaol gu Anna. Can ri Peigi gu bheil mi... (stad) ... aidh.

Okay. Tìors.

Tha e a’ cur sìos a’ fòn. Tha MÀRTAINN a’ faicinn gu bheil ALASDAIR tàmailteach.

ALASDAIR (A’ LEANTAINN)

An dèidh na thuirt i!

MÀRTAINN

Bha thusa gu bhith an Nirribhidh co-dhiù.

Ach tha ALASDAIR a’ fàs fiadhaich le mar a tha i air a bhith a’ dèiligeadh ris. Tha am fòn a’ ringeadh a-rithist agus tha MÀRTAINN ga thogail.

MÀRTAINN (A’ LEANTAINN)

Thalassic Fuel Ltd. Yes, yes it is... oh that’s fantastic! Thank you so much, yes, we’re very pleased, that’s excellent. Ok well we’ll be in touch. Ok, great! Ok thank you, thanks, bye!

Deagh naidheachd! Ach tha inntinn ALASDAIR air an naidheachd a fhuair e bho MHÀIRI.

GEÀRR GU:

1. A-MUIGH: TAIGH DONNA AGUS FINLAY: 16.30 4

Tha DONNA a’ tighinn le na messages agus a’ dol suas gu far a bheil FINLAY agus an estate agent, MR FRATER, a’ còmhradh.

MGR FRATER

Reicidh seo dha-rìribh, Fhionnlaigh.

DONNA

Eh? Duda tha thu a’ ràdh?

FINLAY

Siuthad ma tha. Prìs.

MGR FRATER

Dà cheud is dà fhichead. Tagraidhean os cionn sin?

DONNA

Dè tha thu a’ dèanamh?

FINLAY

An rud a dh’iarr thu. Tha mi

a’ dèanamh rudeigin.

DONNA

Cha b’ e mo thaigh a reic a bha mi

a’ ciallachadh!

Tha an ESTATE AGENT a’ tuigsinn nach robh fios aig DONNA.

MGR FRATER

Eh... uill... eh… ma tha sibh a’ lorg airgid... dh’fhaodadh nach fheumadh sibh an taigh a reic. Nach dèan sibh Bed and Breakfast dheth!

DONNA

Bed and Breakfast. Thoir an duine sin a-mach à seo.

Tha IAIN a’ tighinn a-mach le bileag na làimh.

IAIN

Dad, faigh mi airgead airson a’ rally? Tha Ailean is Stuart a’ dol ann.

FINLAY

Chan fhaigh!

Tha an ESTATE AGENT a’ toirt na cairt aige do FINLAY.

MGR FRATER

Tìors an-dràsta.

FINLAY

Tapadh leibh.

GEÀRR GU:

1. A-STAIGH: PUB SA BHAILE MHÒR: 19.00 5

Tha ALASDAIR agus RODDY nan seasamh aig a’ bhàr a’ gabhail pinnt.

RODDY

Seadh, ’s ciamar a tha a’ dol dhuibh?

ALASDAIR

Tha math! Obair gu leòr. Bliadhnaichean - ma thogras...

RODDY

Agus ciamar a tha MÀIRI?

ALASDAIR

Bha i a’ fònadh.

RODDY

Chan eil i air tilleadh?

Tha ALASDAIR a’ crathadh a chinn.

RODDY (A’ LEANTAINN)

Tha i còmhla ri a teaghlach, Alasdair. Na cùm sin bhuaipese.

ALASDAIR

Ach tha obair aice an seo. Tha obair agamsa - bidh mi ann an Nirribhidh

a-màireach.

RODDY

Eil fhios agad - nuair a thig e gu teaghlach, tha taghaidhean rin dèanamh. Chan urrainn dhòmhsa comhairle a thoirt dhut air dè an taghadh a nì thu – ’s e tha sin ach rud a dh’fheumas a h-uile duine againn obrachadh a-mach dhuinn fhèin.

Tha ALASDAIR a’ coimhead RODDY. Tha RODDY a’ gabhail balgam leann eile is e coimhead air ais air ALASDAIR.

GEÀRR GU:

1. A-MUIGH: PORT-ADHAIR 08.30 AN-ATH-MHADAINN 6

Tha ALASDAIR air èideadh ann an deise agus tha briefcase aige na làimh. Tha e a’ tighinn a-mach à tagsaidh aig a’ phort-adhair.

GEÀRR GU:

6A A-STAIGH: PORT-ADHAIR: 6A

Tha ALASDAIR a’ toirt sùil air bòrd departures agus a’ dèanamh a shlighe gu departures.

GEÀRR GU:

1. A-STAIGH: CIDSIN TAIGH PEIGI 11.30 7

Tha MÀIRI anns a’ chidsin a’ pasgadh aodach. Tha na thachair an-dè air a

h-inntinn ’s tha e follaiseach nach eil i a’ smaoineachadh air dad eile. Chì MÀIRI DONNEIL a’ dol seachad uinneag a’ chidsin. Chan eil i airson bruidhinn ris agus tha i a’ ruith air falach air cùl an dorais. Tha DONNEIL a’ tighinn a- steach ach tha fios aige gu bheil i ann.

DONNEIL

A bheil duine a-staigh? Air cùl an dorais

fiù ’s?

Tha i a’ tighinn a-mach bho chùl an dorais. Chaidh a glacadh.

DONNEIL (A’ LEANTAINN)

Brèagha... em... an latha. Tha agus thu fhèin.

MÀIRI

Donneil, an rud a thachair...

DONNEIL

Sssh. Bha e na do shùilean an-dè. Carson eile a phògadh tu mi!

Tha i ga choimhead.

DONNEIL (A’ LEANTAINN)

Bha e cho follaiseach gun robh thu...

Ach tha e a’ fàs sàmhach. Tha ise a’ coimhead DONNEIL a tha a-nis

a’ coimhead an dorais. Na sheasamh an sin tha ALASDAIR! Dè cho fad ’s a bha e na sheasamh far a bheil e?

DONNEIL (A’ LEANTAINN)

Tha coinneamh Urrais agams’. Fàgaidh mi sibhse le chèile airson a’ chùis a rèiteach.

Le sin tha e a’ dèanamh às a-mach an doras.

ALASDAIR

Cò air a tha e a-mach?

Tha MÀIRI a’ tionndadh gu slaodach.

MÀIRI

Alasdair! Carson nach eil thu an Nirribhidh?

ALASDAIR

Dè th’ againn ri rèiteach?

Tha MÀIRI a’ coimhead sìos.

MÀIRI

Fàg e.

Tha e a’ seasamh air a beulaibh a’ coimhead dìreach na sùilean.

 ALASDAIR

Chan fhàg. Tha mi air fhàgail fada gu leòr. Dè tha a’ tachairt, a Mhàiri?

Tha i a’ coimhead air. Tha cùisean air a bhith doirbh gu leòr. An inns i dha?

GEÀRR GU:

1. A-MUIGH: CROIT CHOINNICH: 11.45 8

Tha PEIGI agus COINNEACH a’ sìneadh thairis air geata CHOINNICH ’s iad a’ còmhradh.

PEIGI

Dè idir a th’ aig Murchadh an aghaidh nam muilnean-gaoithe a tha siud?

COINNEACH

Thuirt cuideigin ris gun cuir iad na rùid far an reathachd.

Tha an Sàtan ann an sùilean CHOINNICH (cò eile thuirt e ach e fhèin!) is tha PEIGI a’ gàireachdainn. Tha MÒRAG a’ nochdadh.

MÒRAG

Haoi, a Pheigi! Am faca mise Alasdair na bu tràithe an-diugh?

PEIGI

Gu dearbh fhèin chan fhac’. Tha am balach ud air a shlighe a Nirribhidh.

Tha iad uile a’ faicinn ALASDAIR a’ coiseachd tron a’ bhaile is e

a’ dèanamh a shlighe gu talla na coimhearsnachd.

MÒRAG

San robh dòigh idir aige faighinn ann na bu luaithe?

Tha seo a’ cur cais air PEIGI. Tha COINNEACH a’ falbh leatha a dh’fhaicinn dè tha a’ dol.

COINNEACH

Siuthad, tugainn còmhla riumsa, a Pheigi.

MÒRAG

Fuirich! Thig mi còmh’ ribh.

PEIGI

Stad thus’ far a bheil thu. Cha dèan siataig ruith idir!

Tha MÒRAG air a fàgail a’ coimhead às dèidh PEIGI. Càit an tèid i a-nis airson an tuilleadh fiosrachaidh?

GEÀRR GU:

1. A-STAIGH: TALLA NA COIMHEARSNACHD: 12.30 9

Tha DONNEIL agus MGR DONALDSON air cùl bòrd aig beulaibh an talla. Tha meall dhaoine san luchd-èisteachd agus tha dà chroitear (AONGHAS is MURCHADH) nam measg. Tha an gàirdeanan paisgte.

MGR DONALDSON

A project of agricultural self-sustenance would bring work for about ten people here. It’s costed - in the business plan.

Tha e a’ smèideadh ri na pàipearan a th’ air a’ bhòrd. Tha DONNEIL ag aontachadh ris - tha esan air na pàipearan fhaicinn.

GEÀRR GU:

9A A-MUIGH: AM BAILE 12.00 9A

Tha ALASDAIR a’ dèanamh air an talla coimhearsnachd. Tha e a’ fàs nas fhiadhaiche leis a h-uile ceum.

GEÀRR GU:

9B A-STAIGH: TALLA NA COIMHEARSNACHD 9B

Tha an luchd-èisteachd ag èisteachd ri na tha aca ri ràdh.

AONGHAS

’S càit am bitheadh e?

DONNEIL

Common grazings. South end.

MURCHADH

Cò bhios a’ cumail suil air a’ gheata?

DONNEIL

Thuirt mi riut. Beurla.

AONGHAS

We want to know who will keep an eye on the gate - keep it shut.

MGR DONALDSON

Oh of course, Mr Morrison. We have a solicitor who will ensure we comply with all common grazings’ matters.

MURCHADH

Dùnadh esan an geat’ ma-tha.

DONNEIL

Glè mhath! Ceistean?

Chan eil an còrr aig na croitearan, ach chan eil iad toilichte.

DONNEIL (A’ LEANTAINN)

Been a good day.

Tha fiamh a’ ghàire air aodann. San diog sin tha ALASDAIR a’ burstadh

a-steach an doras.

ALASDAIR

Thusa! A-muigh! An-dràsta!

Tha uabhas air na tha timcheall air DONNEIL is tha fios aigsean gu bheil rudeigin roimhe.

GEÀRR GU:

1. A-STAIGH: SEÒMAR-SUIDHE, TAIGH PEIGI 12.35 10

Tha MÒRAG a’ nochdadh le tubhailtean bhon an t-sreang-aodaich is tha MÀIRI na suidhe air an t-sòfa, a ceann na làmhan.

MÒRAG

Hallò! Tha fras a’ tighinn.

Tha i a’ cur na basgaid air a’ bhòrd is gam pasgadh. Tha i a’ lorg fiosrachadh.

MÒRAG (A’ LEANTAINN)

Chunnaic mi Alasdair. Tha e mar rionnag an earbaill an-diugh!

Ach tha MÀIRI a’ tuigsinn fàth a turais.

MÀIRI

Nach fhàg sibh gnothaichean dhaoine eile aca fhèin.

MÒRAG

Cha robh mis...

MÀIRI

Cha robh sibh dè? A’ snòtaireachd? Uill, ma tha sibh a’ lorg rud, bheir mi dhuibh e. Phòg mi Donneil!

Tha i a’ coimhead MÒRAG - an dùbhlan na sùilean. Tha beul MÒRAG a’ tuiteam fosgailte.

MÀIRI (A’ LEANTAINN)

A bheil sin math gu leòr dhut?

Tha MÒRAG a’ dol a-null gu MÀIRI - cha b’ e seo rud a dh’iarradh i.

MÒRAG

Mo chreach...

MÀIRI

Fàg mi!

Tha MÒRAG a’ cur a làimh air druim MÀIRI.

MÒRAG

Ò, a luaidh. Cha do rinn thu ach na rinn feadhainn eile romhad.

Tha MÀIRI a’ coimhead suas le iongnadh.

MÒRAG (A’ LEANTAINN)

Bha mi fhein is Coinneach... esan gu bhith pòst’. Phòg sinn... ach bha ’n tèile trom. Phòs e is’.

MÀIRI

A Mhòrag.

Tha MÀIRI a’ cur a làimh air làmh MÒRAG.

 MÒRAG

Pògan! Uaireanan cha thuig thu carson a bheir thu fiù ’s seachad iad.

Tha fòn MÒRAG a’ seirm.

MÒRAG (A’ LEANTAINN)

Aonghais! Tha rudeigin a’ dol. Greas ort! Thalla is dùisg an leanabh.

Tha i a’ feuchainn ri sgoinn a chur air MÀIRI.

GEÀRR GU:

1. A-MUIGH: TALLA NA COIMHEARSNACHD: 12.40 11

Tha DONNEIL agus ALASDAIR air taobh a-muigh talla na

coimhearsnachd. Tha a h-uile duine bho staigh gan coimhead.

DONNEIL

Is’ a phòg mise.

ALASDAIR

Carson nach do phut thu air ais i?

DONNEIL

Tha a pògan ro mhilis!

Tha siud cus dha ALASDAIR! Tha e a’ toirt sgleog chruaidh dha DONNEIL mun pheirceall is tha esan a’ tuiteam air ais dhan a’ ghreabhal. Tha MÒRAG, MÀIRI agus ANNA a’ nochdadh ’s iad air seo fhaicinn.

MÀIRI

Alasdair! Sguir dheth! Tha thu dhen a’ bheachd gun tuig thu seo.

Tha ALASDAIR air uabhasachadh. Tha ise ri taobh DONNEIL a-nis.

MÀIRI (A’ LEANTAINN)

A bheil thu ceart gu leòr?

DONNEIL

Tha.

MÀIRI

Donneil - tha mi duilich. Cha bu tusa a bha mi a’ sireadh.

Tha MÀIRI ag èirigh is a’ tionndadh gu ALASDAIR.

MÀIRI (A’ LEANTAINN)

Rinn mi ceàrr - tha mi cho duilich. ’S tusa an aon... a tha a’ cunntadh dhòmhsa. Tha gaol mo chridhe agam ort, Alasdair.

Tha MÀIRI a’ pògadh ALASDAIR is tha e ga pògadh air ais. Tha a h-uile duine eile a’ dol air ais a-steach.

GEÀRR GU:

1. A-MUIGH: AN CIDHE: 15.10 12

Tha TORMOD ag obair le na clèibh agus tha IAIN na sheasamh a’ bruidhinn ris.

IAIN

Cha phàigh iad fiù ’s cuairt - a chuidicheadh mo dhràibheadh!

Tha TORMOD a’ sadail cliabh a-null gu far a bheil IAIN na sheasamh agus tha e ga thogail agus ga thilgeil dhan a’ bhan, air muin nan clèibh eile.

IAIN (A’ LEANTAINN)

Tha iad coma. Càil aca ach dè cho brèagha ’s tha an taigh.

Tha TORMOD a’ sadail cliabh eile.

IAIN (A’ LEANTAINN)

Uill cha bhi mise ann fada... chan eil iad gam iarraidh ann co-dhiù.

TORMOD

Gabh dhachaigh, Iain.

IAIN

Cha ghabh. Chan eil mi a’ dol a dh’fhuireach san taigh ud còmhla riutha tuilleadh.

Tha TORMOD a’ stad.

TORMOD

Chan eil thu a tuigsinn, a bheil? Ma dh’fhàgas tu…

IAIN

Tha mi! Tha iad riumsa mar gum b’ e leanabh a bh’ annam.

TORMOD

Ma dh’fhalbhas tusa, cha bhi cothrom bruidhinn idir agaibh.

IAIN

Chan eil mi airson bruidhinn riutha.

TORMOD

Iain, na caill an ceangal ri d’ athair is do mhàthair. Mus tig aithreachas ort.

GEÀRR GU:

1. INT: AN SEÒMAR BEAG, TAIGH PEIGI 15.30 13

Tha MÀIRI agus ALASDAIR anns an leabaidh a’ pògadh. Tha esan os a cionn is a’ slaodadh aghaidh beagan bhuaipe. Tha e ri dibhearsain.

ALASDAIR

Bhris sinn riaghailtean Peigi!

MÀIRI

Ssssh!

Tha e ga shadail fhèin air a dhruim dìreach.

ALASDAIR

Tha seo math. An tè bheag na cadal

- mi-fhìn ’s tu fhèin còmhla.

Tha e a’ sìneadh air ais.

ALASDAIR (A’ LEANTAINN)

Ò uill, cò bhiodh air smaoineachadh? Mòrag!

Tha MÀIRI sàmhach. Tha cùisean a’ tòiseachadh ri bualadh oirre.

GEÀRR GU:

1. A-MUIGH: A’ COISEACHD CHUN AN RUBHA - LATHA 14

Tha MÀIRI agus ALASDAIR a’ coiseachd chun an Rubha.

MÀIRI (O.S.)

Annasach, nach eil? Tha thu dhen bheachd gur e rud uabhasach a th’ ann daoine a bhith eòlach air do ghnothaich ach mura bitheadh MÒRAG...

Tha iad a’ stad mionaid.

MÀIRI (A’ LEANTAINN)

Tha mi air mothachadh dha rudeigin. Tha mi air a bhith a’ coimhead air cùisean fada ceàrr. A h-uile duine bha seo - bha mise

a’ smaoineachadh gun robh iad a’ gabhail cus gnothaich nam bheatha, ach ’s ann a bha iad ach a’ coimhead a-mach air mo shon. Bha diù aca dhomh.

ALASDAIR

’S iongantach mura b’ e àite math a bh’ ann a bhith air d’ àrach.

Tha fiamh a’ ghàire air MÀIRI ’s i a’ coimhead ri ALASDAIR.

MÀIRI

Tha mi air mothachadh dha rudeigin eile cuideachd.

Tha iad a’ cumail orra.

MÀIRI (A’ LEANTAINN)

Cha b’e Donneil a phòg mi - ach seo!

MÀIRI (O.S.) (A’ LEANTAINN)

’S ann air an eilean a tha mo ghaol-sa.

GEÀRR GU:

14A

A-MUIGH: AIR AN RUBHA

Tha MÀIRI agus ALASDAIR nan suidhe air an rubha. Tha i

a’ tionndadh a choimhead ris.

MÀIRI

Alasdair - tha mi ag iarraidh tuilleadh dhan seo. Tha mi ag iarraidh tighinn dhachaigh.

Tha ALASDAIR a’ coimhead oirre.

MÀIRI (A’ LEANTAINN)

Tha fhios agam. Tha e gun chiall. Ach an tigeadh tus’ - còmhla rium?

Chan eil fhios aig ALASDAIR dè chanas e.

14A

GEÀRR GU:

1. A-MUIGH: TAIGH DONNEIL NAS ANMOICHE 15

Tha gnogadh aig an doras. Tha DONNEIL ga fhosgladh ’s tha

MÀIRI na seasamh air leac an dorais. Tha DONNEIL a’ coimhead mun cuairt gus deanamh cinnteach nach eil Alasdair an sin.

Tha sùil dhubh aig DONNEIL.

DONNEIL

Mas ann a dhèanamh leisgeulan airson an duine ud a thàine tu, chan eil mi a’ dol a dh’èisteachd...

MÀIRI

(a’ briseadh a-steach air) Cha b’ann. Thàinig mi a dh’fhaicinn a bheil obair fhathast a’ dol.

Tha DONNEIL a’ coimhead MÀIRI le iongnadh.

GEÀRR GU:

15A

A-STAIGH: TAIGH DONNEIL - CIDSIN

MÀIRI

Thuirt thu gun cuireadh an t-Urras cruaidh fheum air neach-lagha le tùr. Uill ’s mise an neach -lagha sin - le tùr.

 DONNEIL

Le bràmair sradagach. Chan eil thu dhen bheachd gu bheil dìreach mìr de dh’eudach ann?

MÀIRI

Chan eil. Tha mi air mìneachadh nach robh brìgh sam bith sa phòig.

Tha DONNEIL a’ suathadh a ghèillean.

 DONNEIL

B’ fheàrr leam gun robh thu air sin a ràdh ris rud beag na bu thràithe.

15A

Tha fiamh a’ ghaire air MÀIRI. Tha DONNEIL a’ ciallachadh an ath rud a th’ aige.

DONNEIL (A’ LEANTAINN)

Cha bhiodh e furast’ a bhith ag obair le chèile. Dhèanadh e daoine mì-chofhurtail.

MÀIRI

(a’ briseadh a-steach)

Dè as cudromaiche dhutsa ma tha? Daoine a bhith mì-chofhurtail, no eilean a tha seasmhach?

Tha DONNEIL a’ coimhead air MÀIRI diog. Tha fiamh a’ ghaire a’ tighinn air an uair sin

DONNEIL

’S e neach-lagha le tùr a th’ unnad gun cheist.

GEÀRR GU:

1. A-STAIGH: SEÒMAR-SUIDHE, TAIGH PEIGI - OIDHCHE 16

Tha ALASDAIR a’ dùnadh an dorais. Chan urrainn dha chreidsinn na tha e

a’ cluinntinn.

ALASDAIR

Dè? Agus ghabh thu e?

Tha iongnadh air MÀIRI leis an rud a bha na fhreagairt aige fhèin.

MÀIRI

Thuirt thusa gur e àite math a tha seo airson leanabh a thogail. Gum biodh e math dha Anna.

ALASDAIR

Cha tuirt mi. Cha do rinn thu fiù ’s bruidhinn rium.

MÀIRI

Nach eil an aon fhaireachdainn agad air an àite ’s a th’ agamsa?

ALASDAIR

Agus dè tha mis’ a’ dol a dhèanamh?

MÀIRI

Nach obraich thu bhon eilean cuideachd - tha thu a’ dèanamh a’ chuid as motha dhe d’ obair bho choimpiutair mar-thà?

Tha PEIGI a’ tighinn a steach dhan rùm. Tha MÀIRI a’ lorg cuideachadh.

MÀIRI (A’ LEANTAINN)

Granaidh - cuidich mi. Tha gu leòr ag obair tron eadar-lìon. Nach eil?

PEIGI

Dè?

MÀIRI

Tha Donneil air obair a thairgse dhomh aig an Urras. Tha mise ag ràdh gum faod Alasdair obair bhon eilean cuideachd.

PEIGI

Bheil thu a’ dol a dh’fhuireach air an eilean?

MÀIRI

Tha.

Tha MÀIRI an dùil gum bi PEIGI air a dòigh.

PEIGI

Uill chan urrainn dhut.

Tha MÀIRI air a h-uamhasachadh! Tha a’ chùis a’ cur iongnadh air ALASDAIR cuideachd.

 PEIGI (A’ LEANTAINN)

Chan eil thu a’ dol a dh’fhuireach air an eilean a tha seo gus am bi cùisean rèite eadar thu fhèin is Tormod.

Tha seo na chuis-ghràin le MÀIRI.

GEÀRR GU:

1. A-STAIGH: TAIGH DONNA AGUS FINLAY: 17.00 17

Tha DONNA, FINLAY agus IAIN nan suidhe aig a’ bhòrd.

FINLAY

Iain. Ma tha thu dha-rìribh airson a bhith comasach pàigheadh airson rudan, feumaidh tu airgead. Tha obair san oifis agamsa. Obair cunntasachd. Gheibheadh tu tuarastal.

DONNA

(is làn fhios aice)

Seadh. ’S dè na bhiodh ann, Finlay?

FINLAY

14 mìle an toiseach.

IAIN

Chan eil mi ag iarraidh a bhith a’ cunntadh airgid ann an oifis!

DONNA

Ach bhiodh airgead na do phòcaid, Iain, agus dh’fhaodadh tu... beagan màil a phàigheadh.

IAIN

Sin a th’ air a chùl! Màl! Pàigheadh nam fiachan agaibhse!

DONNA

Mo chreach, a ghaoil. Chan e.

Ach tha IAIN air a chasan.

IAIN

Cumaibh an taigh sa - cha bhi mise na bhroinn! Tha e a’ cunntadh tòrr a bharrachd na tha mis’!

Tha IAIN a’ ruith suas an staidhre agus tha brag aig an doras is e ga dhùnadh, a’ cur an eagail air DONNA.

GEÀRR GU:

1. A-STAIGH: TAIGH DONNA AGUS FINLAY 17.30 18

Tha IAIN a’ ruith sìos an staidhre le bhaga. Tha e a-mach an doras le ear-phones na chluasan. Tha DONNA AGUS FINLAY fhathast aig a’ bhòrd is iad ga choimhead.

DONNA

Iain!

Chan eil IAIN ga cluinntinn leis na h-ear-phones na chluasan. Tha e

a’ falbh a-mach.

FINLAY

Chan e a h-uile fear a dh’èisteas ri na beachdan leibideach agadsa!

Tha FINLAY a’ coiseachd air falbh bho DONNA.

1. A-MUIGH: BHAN THORMOID AIR A’ CHIDHE: 18.00 19

Tha MÀIRI a’ pàirceadh a’ chàir. Tha i a’ tarraing anail mhòr

agus a’ dol sìos a dh’fhaicinn THORMOID a tha ag obair air na clèibh aig a’ chidhe.

GEÀRR GU:

19A

A-MUIGH: AN CIDHE 18.10

19A

Tha IAIN a’ coiseachd chun a’ chidhe a dh’fhaicinn THORMOID. Tha e

a’ faicinn càr MÀIRI agus gu bheil i a’ coiseachd sìos gu TORMOD. Tha e

a’ faicinn nan iuchraichean fhathast am broinn a’ chàir. Tha e a’ leum a bhroinn a’ chàir gus fheuchainn a-mach agus a’ cur a’ chàir gu dol. Tha an càr a’ gluasad. Tha seo math!

GEÀRR GU:

19B

A-MUIGH: BHAN THORMOID AIR A’ CHIDHE

Tha MÀIRI a’ seasamh is a’ coimhead ri TORMOD.

MÀIRI

Cha chùm mi diog thu. Tha sinn gu bhith

a’ gluasad dhachaigh.

Tha TORMOD a’ coimhead rithe.

MÀIRI (A’ LEANTAINN)

Ach chan eil mi ag iarraidh gum bi gnothaich againn ri chèile. Gum bi thu faisg ormsa - neo air Anna. ’S e Peigi a tha ag iarraidh na bannan seo a cheangal. Mar sin ma bhios Peigi mun cuairt, cha leig thu càil ort. Ceart?

19B

Chan urrainn dha gabhail ris an rud a th’ aice ach tha e ga freagairt.

TORMOD

Feumaidh sinn bruidhinn mu dheidhinn. Feumaidh mi innse dhut mar a thachair.

MÀIRI

Chan fheum. Tha an t-àm sin seachad.

Tha MÀIRI a’ fàgail leis a sin. Nuair a tha i a’ coimhead suas, tha i

a’ mothachadh nach eil an càr ann.

MÀIRI (A’ LEANTAINN)

An càr!

TORMOD

Dè mu dheidhinn a’ chàir?

GEÀRR GU:

1. A-MUIGH: CAR MÀIRI AIR AN T-SEANN RATHAD 18.35 20

Tha IAIN a’ dràibheadh gu dòigheil air an rathad, ach cò tha a’ nochdadh mu choinneamh ach am poileas! Tha IAIN a’ gabhail eagal agus a’ toirt an uabhais gas dhan a’ chàr agus a’ dèanamh às. Tha càr nam poileas

a’ tionndadh agus a’ dol às a dhèidh - na solais a’ lasadh.

GEÀRR GU:

1. A-MUIGH/A-STAIGH: BHAN THORMOID AIR AN T-SEANN RATHAD 18.2021

Tha TORMOD agus MÀIRI anns a’ bhan aig TORMOD a’ falbh aig astar.

MÀIRI

Carson a dh’fhàg mi i… carson a chaidh mi a choimhead ortsa?

GEÀRR GU:

1. A-MUIGH: CAR MÀIRI AIR AN T-SEANN RATHAD 22

Tha na poilis air cùl IAIN agus tha an dà chàr a’ sgreuchail suas an rathad. Tha na POILIS teann air earball IAIN. Ach gu h-obann, tha IAIN a’ gabhail priosgadh agus fuaim a’ tighinn bho chùl a’ chàir. Tha e a’ tionndadh agus a’ faicinn ANNA an cùl a’ chàir. Tha e a’ cur air nam breaks agus tha an càr a’ slaighdeadh air an rathad sìos gu ruige na creagan.

GEÀRR GU:

22A

A-STAIGH: CÀR NAM POILEAS

Tha PC CAILEAN a’ faicinn càr IAIN a’ dol thairis bàrr na creige.

22A

GEÀRR GU:

1. A-STAIGH: TAIGH DONNA AGUS FINLAY: 18:45 23

Tha DONNA agus FINLAY a’ trod.

FINLAY

Uill, dè tha thu ag iarraidh?

DONNA

Nam biodh beagan spionnaidh air fhàgail unnad. Dè th’ air tachairt dhut? Cha do rinn do chuid cùraim fiù ’s cobhair dhut.

Tha PEIGI a’ ruith a-steach agus a’ sadadh an dorais fosgailte.

PEIGI

Tha Iain air a dhol far nan creagan aig Rudha nam Mairbh!

Tha eagal ann an sùilean DONNA agus FINLAY.

GEÀRR GU:

1. A-MUIGH: AN SEANN RATHAD 24

Tha TORMOD agus MÀIRI dìreach air ruighinn. Tha iad a’ leum às a’ bhan. Tha MÀIRI a’ ruith gu ruige na creagan ach tha PC CAILEAN ga cumail air ais.

PC CAILEAN

Cha tèid thu seachad air seo!

MÀIRI

Anna!

PC CAILEAN

Tha e ro chunnartach!

GEÀRR GU:

1. A-STAIGH: SEÒMAR-SUIDHE, TAIGH PEIGI

Tha ALASDAIR na shuidhe a’ cluich a’ ghiotàr. Tha DONNEIL a’ burstadh a-steach an doras.

DONNEIL

Tha car Màiri air a dhol far nan creagan! Tha Iain - agus Anna bheag na bhroinn.

Tha ALASDAIR a’ falbh às a dhèidh.

25

GEÀRR GU:

1. A-MUIGH: NA CREAGAN OS CIONN ‘RUDHA NAM MAIRBH’: 18:55 26

Tha DONNA agus FINLAY air a’ chreag a ruighinn. Tha FINLAY a’ ceangal ròpa mu mheadhan gus a dhol sìos a thoirt IAIN às a’ chàr. Tha DONNA

a’ ruith a-null gu FINLAY agus dragh oirre.

DONNA

Bi faiceallach.

Tha ANNA a’ sgiamhail agus tha eagal a bheatha air IAIN.

Tha FINLAY a’ dol sìos aon taobh dhen a’ chàr agus TORMOD air ceann ròpa, a’ dol sìos an taobh eile. Tha an car a’ gluasad.

Tha FINLAY a’ tuiteam air an fheur. Tha TORMOD gu bhith aig doras a’ chàir.

Tha FINLAY a’ ruigeil IAIN.

IAIN

Dad, cuidich mi!

FINLAY

Tha thu ceart gu leòr, Iain! Gabh air do shocair.

Tha FINLAY a’ fuasgladh cas IAIN agus i glact’ an cùl a’ chluids’.

IAIN

Tha mo chas glacte.

FINLAY

Tha thu ceart gu leòr.

Tha FINLAY a’ slaodadh IAIN às a’ chàr agus tha iad a’ gabhail grèim teann air a’ chèile. Tha FINLAY ga chuideachadh suas an leathad le taic bhon an ròpa.

Tha TORMOD air taobh eile a’ chàir a’ feuchainn ri ANNA a thoirt às an t-suidheachan aice. Tha i a’ rànaich.

Tha MÀIRI a’ strì ri CAILEAN a’ feuchainn ri faighinn seachad air.

MÀIRI

Cailean, leig às mi!

Tha TORMOD a’ faighinn air ANNA a thogail às an t-suidheachan aice.

Tha cridhe MÀIRI na beul is i a’ faicinn a’ chàir a’ tuiteam far na creige.

MÀIRI (A’ LEANTAINN)

Anna! Anna!!

GEÀRR GU:

26A

A-MUIGH: RUBHA NAM MAIRBH

26A

Tha TORMOD a’ sreap suas an leathad le ANNA na ghàirdeanan. Tha MÀIRI fhathast a’ strì ri CAILEAN.

MÀIRI

Anna! Leig às mi!

Tha i a’ faighinn seachad air agus tha ALASDAIR a’ ruighinn ann an ùine. Tha iad a’ ruith gu TORMOD gus ANNA a thoirt bhuaithe.

MÀIRI (A’ LEANTAINN)

Anna! Ò, Anna!

Tha MÀIRI a’ gabhail grèim air ANNA le ALASDAIR a’ gabhail grèim oirrese.

Tha DONNA a’ cur a gàirdein timcheall air IAIN agus FINLAY agus i air a dòigh gu bheil an dithis aca sàbhailte.

DONNA

Ò, Iain! Ò, Finlay!

Tha MÀIRI agus ALASDAIR a’ gabhail grèim teann air ANNA. Tha TORMOD a’ seasamh air am beulaibh, e fhèin agus MÀIRI a’ coimhead a’ chèile.

GEÀRR GU:

1. A-STAIGH: SEÒMAR-SUIDHE, TAIGH PEIGI 22.00 27

Tha MÀIRI agus ALASDAIR air an t-sòfa a’ cluiche le ANNA agus TORMOD gan coimhead.

Tha IAIN, FINLAY, TORMOD, PEIGI agus DONNA aig a’ bhòrd. Tha PEIGI a’ lìonadh na teatha.

IAIN

Nam biodh sibh air dad fhaicinn!

Tha IAIN cho moiteil ’s a ghabhas às athair. Tha is DONNA. Tha i na seasamh air an cùlaibh agus a’ cur a gàirdein timcheall orra.

PEIGI

Tha fuil nan Hiortaich ann am Fionnlagh againne!

Tha a h-uile duine a’ gàireachdainn.

FINLAY

Gabhaidh sinn altachadh. A Dhè ghràsmhoir agus uile-bheannaichte, tha sinn a’ toirt taing Dhut airson an teaghlach a thoirt tron chàs.

Tha sinn taingeil gu bheil sinn uile cruinn còmhla. Taing dhut airson do thiodhlac is do mhaitheas. Seo uile ann an ainm ’s air sgàth Chrìosda, Amen.

Tha TORMOD ag èirigh airson falbh. Tha PEIGI a’ tomhadh a cinn chun an dorais, ag iarraidh air MÀIRI a dhol a-mach às a dhèidh.

GEÀRR GU:

27A

A-STAIGH: TALLA, TAIGH PEIGI

Tha MÀIRI a’ leantainn THORMOID chun an dorais-aghaidh.

MÀIRI

Inns dhomh. Dè bh’ ann - an oidhche ud?

 TORMOD

Thuirt an dotair... nach dèanadh e a’ chùis an dithis agaibh a shàbhaladh.

Tha MÀIRI ga choimhead le truas na sùilean.

MÀIRI

Dh’fhag sibh mo mhàthair.

 TORMOD

Cha do dh’fhàg, a Mhàiri. Thagh mi do mhàthair. ’S ann a dh’fhàg mi thusa. Naoidhean nach b’ aithne dhomh. Ciamar bhon latha ud a sheallainn riut... tighinn faisg ort. ’S tu cho coltach rithe.

27A

Tha TORMOD briste. Seo an rud nach do dh’aidich e ri duine beò! ’S tha MÀIRI a’ tuigsinn mu dheireadh thall.

Tha i a’ dol air ais dhan t-seòmar-suidhe agus a’ tilleadh le ANNA.

MÀIRI

Anna - seo m’ athair. Do sheanair.

Tha MÀIRI a’ tairgsinn ANNA do THORMOD agus tha e ga gabhail. Tha deòir na shùilean agus e a’ toirt pòg dhi. Tha deòir ann an sùilean MÀIRI cuideachd.

CLOTH:

**DEIREADH BANNAN 3.**